

CRENDELL™



Contiene fenpiroximato, el ingrediente activo utilizado en Portal®.

INGREDIENTE ACTIVO:	(% por peso)
Fenpiroximato: Éster 1,1-dimetilético del ácido benzoico, 4-[[[(E)-[(1,3-dimetil-5-fenoxi-1H-pirazol-4-il)metileno] amino] oximetil]	5.0%
OTROS INGREDIENTES*:	95.0%
TOTAL	100.0%

Contiene 0.4 libras de ingrediente activo (i.a.) por galón (48 g/litro).

*Contiene productos destilados del petróleo.

N.º de reg. de EPA: 91234-414

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS WARNING - AVISO

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

Consulte las precauciones adicionales e instrucciones de uso más abajo.

PRIMEROS AUXILIOS

Si entra en contacto con los ojos: Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y cuidadosamente con agua durante 15 a 20 minutos. Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos. Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. **Si se ingiere:** Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico. No induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico. No le administre ningún líquido a la persona. No administre nada por vía oral a una persona inconsciente. **Si entra en contacto con la piel o la ropa:** Quítese la ropa contaminada. Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15 a 20 minutos. Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. **Si es inhalado:** Traslade a la persona a un lugar con aire fresco. Si la persona no está respirando, llame al 911, a su número local de emergencias o a una ambulancia. Luego proceda a dar respiración artificial, preferiblemente de boca a boca, si es posible. Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para obtener más información.

NOTA AL MÉDICO

Contiene productos destilados del petróleo. El vómito podría ocasionar neumonía por aspiración.

NÚMERO TELEFÓNICO DIRECTO

Cuando llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede llamar a SafetyCall al **1-844-685-9173** para pedir información sobre el tratamiento médico de emergencia.

En caso de emergencia química:

En caso de derrame, fuga, incendio, exposición o accidente,

llame a CHEMTREC, de día o de noche

dentro de los EE. UU. y Canadá: 1-800-424-9300 o +1-703-527-3887 (se aceptan llamadas por cobrar)

Crendell™ no es fabricado ni distribuido por Nichino America, Inc., vendedor de Portal®



DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN

RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

WARNING - AVISO

Causa lesiones oculares severas pero temporales. Dañino si se ingiere. Dañino si se inhala. No permita que caiga en los ojos o la ropa. Evite respirar el rociado del producto. Evite el contacto con la piel. Lávese con abundante agua y jabón luego de manipular los pesticidas y antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o ir al baño. Quítese y lave la ropa contaminada antes de reutilizarla.

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Los aplicadores y otros manipuladores de pesticidas deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de laminados impermeables o Viton® de ≥ 14 milipulgadas (0.36 mm) de espesor
- Zapatos y calcetines
- Lentes o gafas protectoras

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza/mantenimiento del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el PPE separadamente de otra ropa para lavar. Deseche la ropa y otros materiales absorbentes que hayan sido empapados o muy contaminados con el concentrado de este producto. No vuelva a utilizarlos.

Controles de ingeniería

Cuando los manipuladores del producto utilicen sistemas cerrados, cabinas confinadas o aeronaves de una manera que se cumpla con los requisitos establecidos en el Estándar para la Protección del Trabajador (WPS, por sus siglas en inglés) para pesticidas agrícolas (40 CFR 170.240(d)(4-6)), los requisitos en cuanto al PPE de estas personas pueden reducirse o modificarse según lo especificado en el WPS.

Recomendaciones de seguridad para el usuario

Los usuarios deben:

- Quitarse inmediatamente la ropa/PPE si el pesticida penetra o ingresa a los mismos. Luego, lavarse muy bien y ponerse ropa limpia. Lavarse inmediatamente con agua y jabón si el producto entra en contacto con la piel.
- Quitarse inmediatamente el PPE después de manipular este producto. Lavar el exterior de los guantes antes de quitárselos. Lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia lo antes posible.

RIESGOS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Este pesticida es sumamente tóxico para los peces y los invertebrados acuáticos. Para usos terrestres: No lo aplique directamente a cuerpos de agua, en áreas donde haya aguas superficiales o en áreas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. La deriva o el rociado y las escorrentías pueden ser peligrosas para los organismos acuáticos en aguas adyacentes a las áreas tratadas. No contamine cuerpos de agua cuando disponga de las aguas de lavado de equipo o aguas de enjuague.

Este producto puede impactar la calidad de cuerpos de agua superficiales debido a escorrentías de aguas pluviales. Esto es especialmente notable en suelos con poco drenaje y suelos con una tabla de agua que está cercana a la superficie. Este producto se clasifica con un potencial medio-alto para llegar tanto al agua superficial como a los sedimentos acuáticos mediante la escorrentía por varias semanas o meses después de la aplicación. Una franja vegetal de protección o zona de amortiguamiento, nivelada y bien mantenida, entre las áreas donde este producto es utilizado y cuerpos de agua superficiales, incluidos lagos (lagunas), ríos y manantiales, reducirá el posible movimiento de residuos de este producto químico provenientes de aguas de escorrentía y sedimentos. Las escorrentías de este producto pueden ser reducidas al evitar aplicaciones cuando esté pronosticada lluvia dentro de 48 horas. Las prácticas eficaces de control de la erosión reducirán el potencial de este producto de llegar a los sedimentos acuáticos a través de la escorrentía.

Toxicidad mínima para las abejas

El fenproxiato es prácticamente no tóxico para las abejas por contacto agudo y exposición oral aguda cuando se aplica a los cultivos especificados de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta.

RIESGOS FÍSICOS O QUÍMICOS

No lo mezcle ni permita que entre en contacto con ningún agente oxidante, ya que puede ocurrir una reacción química peligrosa.

INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación de la ley federal (EE. UU.) utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta.

No aplique este producto de manera que pueda entrar en contacto con los trabajadores u otras personas, ya sea de forma directa o mediante la deriva. Sólo se permite la presencia de los manipuladores del producto con protección adecuada en el área durante su aplicación. Para obtener información acerca de los requisitos específicos para su estado o tribu, consulte a la agencia estatal o tribal responsable de la regulación de pesticidas.

REQUISITOS DE PROTECCIÓN DE LAS ESPECIES EN PELIGRO

Este producto puede tener efectos sobre especies en peligro de extinción. Al usar este producto, debe seguir las medidas contenidas en el boletín de protección de especies en peligro de extinción (*Endangered Species Protection Bulletin*) para el área en la que aplica el producto. Para obtener los boletines, no más de seis meses antes de utilizar este producto, consulte el sitio <http://www.epa.gov/espp/> o llame al 1-844-447-3813. Debe utilizar el boletín válido para el mes en el que va a aplicar el producto.

REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA

Utilice este producto sólo de acuerdo con su etiqueta y el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (WPS, por sus siglas en inglés), 40 CFR Parte 170. Dicho estándar contiene los requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros e invernaderos, y para las personas que manipulan pesticidas agrícolas. Contiene requisitos para la capacitación, descontaminación, notificación y asistencia de emergencia. También contiene instrucciones específicas y excepciones relativas a las declaraciones de esta etiqueta sobre el uso de equipo de protección personal (PPE) y el intervalo de acceso restringido. Los requisitos en esta sección de la etiqueta corresponden únicamente a los usos de este producto que están cubiertos por el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (WPS).

No ingrese ni permita la entrada de trabajadores a las áreas tratadas durante el intervalo de acceso restringido de 12 horas.

Para el acceso anticipado a las áreas tratadas de acuerdo con el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola, y que involucra el contacto con cualquier elemento que se haya tratado, como plantas, tierra o agua, use:

- Overol (mameluco)
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de laminados impermeables o Viton® de ≥ 14 milipulgadas (0.36 mm) de espesor
- Zapatos y calcetines
- Lentes o gafas protectoras

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Crendell se utiliza para el control de ácaros. **Crendell** detiene la alimentación de los ácaros inmediatamente después de la aplicación. **Crendell** controla todas las etapas móviles de los ácaros al inhibir la respiración celular en la mitocondria de las células, lo que provoca el cese rápido de todas las actividades biológicas, incluyendo la alimentación y la reproducción. La mortalidad de los ácaros puede observarse dentro de 3 a 7 días después de la intoxicación.

Crendell actúa principalmente por contacto, por lo que es necesaria una cobertura completa de la aspersion. Mézclelo con suficiente agua y aplíquelo como aspersion foliar para obtener una cobertura uniforme. El follaje denso o el crecimiento excesivo a menudo impiden una cobertura adecuada; ajuste los volúmenes de aplicación según sea necesario. Trate las plantas cuando las plagas estén en estado inmaduro o en una etapa susceptible, y las poblaciones estén en aumento antes de que ocurra daño al cultivo.

Especies objetivo	
Ácaro de la roya del manzano**	Ácaro del brote de la menta
Ácaro café del aguacate	Arañuela del Pacífico
Arañuela del maíz (ácaro de Banks)	Ácaro de la roya del peral
Ácaro blanco	Ácaro de la hoja del pecán
Arañuela carmín	Ácaro del aguacate
Ácaro del brote de los cítricos	Ácaro plateado del ciruelo
Ácaro plano (ácaro de la roña) de los cítricos	Ácaro de seis puntos
Ácaro rojo de los cítricos	Arañuela de la fresa
Ácaro de la roya de los cítricos	Ácaro de los cítricos de Texas
Ácaro ciclamino	Ácaro del bronceado del tomate
Ácaro rojo europeo	Arañuela de dos puntos
Ácaro del brote del avellano	Ácaro de Willamette
Arañuela de McDaniel	

**Supresión

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN

- Realice las aplicaciones inmediatamente después de preparar la solución de aspersion.
- Aplíquelo con equipo de aspersion correctamente calibrado.
- Aplique por vía terrestre o aérea utilizando el volumen de agua indicado en la sección **INSTRUCCIONES DE USO** de esta etiqueta.
- No aplique **Crendell** mediante ningún tipo de sistema de riego, excepto los descritos en la sección **IRRIGACIÓN QUÍMICA**.
- Para equipos aéreos, utilice un tamaño de microgota mayor (superior a 200 micras).
- Una cobertura de aspersion completa es esencial para el control de ácaros e insectos.
- Para obtener mejores resultados, aplique el producto cuando las poblaciones de plagas estén comenzando a aumentar, antes de alcanzar los umbrales económicos. Consulte a su asesor agrícola local o al servicio de extensión cooperativa estatal para obtener más información.

IRRIGACIÓN QUÍMICA

Para uso mediante irrigación química en maíz de campo, maíz palomero, maíz para ensilaje y maíz para semilla

Aplique este producto solo o en combinación con otros productos que estén registrados para aplicación mediante sistemas de irrigación.

- Aplique este producto solamente mediante sistemas de riego de pivote central, de rociadores fijos, portátiles (manuales) o móviles sobre ruedas. No aplique este producto mediante ningún otro tipo de sistema de riego.
- La distribución no uniforme del agua tratada podría causar daños en los cultivos, rendimiento ineficaz o residuos de pesticidas ilegales en el cultivo.
- Si tiene preguntas sobre la calibración, comuníquese con los especialistas del servicio de extensión agrícola estatal, los fabricantes del equipo u otros expertos.
- No conecte un sistema de riego (incluidos los sistemas de invernadero) utilizado para aplicaciones de pesticidas a un sistema público de abastecimiento de agua, a menos que existan los dispositivos de seguridad indicados en la etiqueta del pesticida para los sistemas públicos de abastecimiento de agua.
- Una persona que conozca el sistema de irrigación química y sea responsable de su funcionamiento, o que actúe bajo la supervisión de la persona responsable, debe apagar el sistema y hacer los ajustes correspondientes, si es necesario.

Sistemas de irrigación química conectados a sistemas públicos de abastecimiento de agua

- Por sistema público de abastecimiento de agua se entiende un sistema de suministro al público de agua corriente para el consumo humano si dicho sistema tiene al menos 15 conexiones de servicio o surte regularmente a un promedio de al menos 25 personas diariamente por lo menos 60 días al año.
- Los sistemas de irrigación química conectados a los sistemas públicos de abastecimiento de agua deben contener una zona de presión reducida funcional, un dispositivo antirretorno o su equivalente funcional en la tubería de abastecimiento de agua aguas arriba del punto de inyección del pesticida. Como alternativa a la zona de presión reducida, el agua de sistemas públicos de abastecimiento debe descargarse en un depósito de reserva antes de la inyección del pesticida. Entre el extremo de salida de la tubería de llenado y el borde superior o de desborde del depósito de reserva deberá haber un espacio físico completo (espacio de aire) de al menos dos veces el diámetro interior de la tubería de llenado.
- La tubería de inyección de pesticidas debe estar provista de una válvula de retención funcional, automática y de cierre rápido para evitar que el líquido vuelva a la bomba de inyección.
- La tubería de inyección de pesticidas también debe incluir una válvula de solenoide funcional, normalmente cerrada, ubicada en el lado de admisión de la bomba de inyección, y debe estar conectada al enclavamiento del sistema para evitar que se extraiga líquido del tanque de abastecimiento cuando el sistema de riego se apague automática o manualmente.
- El sistema debe contener controles de enclavamiento funcionales para apagar automáticamente la bomba de inyección de pesticidas cuando se detenga el motor de la bomba de agua o, en los casos en que no haya bomba de agua, cuando la presión del agua disminuya hasta el punto en que se vea afectada negativamente la distribución del pesticida.
- Los sistemas deben utilizar una bomba dosificadora, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (p. ej., una bomba de diafragma), diseñada eficazmente y hecha con materiales compatibles con pesticidas y que pueda equiparse con un enclavamiento de sistema.
- No aplique el producto cuando la velocidad del viento favorezca la deriva fuera del área a tratar.

Irrigación química por aspersores

- El sistema debe contener una válvula de retención funcional, una válvula de alivio de vacío y un desagüe de baja presión ubicados adecuadamente en la tubería de riego para evitar la contaminación de la fuente de agua por reflujo.
- La tubería de inyección de pesticidas debe estar provista de una válvula de retención funcional, automática y de cierre rápido para evitar que el líquido vuelva a la bomba de inyección.
- La tubería de inyección de pesticidas también debe incluir una válvula de solenoide funcional, normalmente cerrada, ubicada en el lado de admisión de la bomba de inyección, y debe estar conectada al enclavamiento del sistema para evitar que se extraiga líquido del tanque de abastecimiento cuando el sistema de riego se apague automática o manualmente.
- El sistema debe contener controles de enclavamiento funcionales para apagar automáticamente la bomba de inyección de pesticidas cuando se detenga el motor de la bomba de agua.
- La tubería de riego o la bomba de agua debe incluir un presostato funcional que detenga el motor de la bomba de agua cuando la presión del agua disminuya hasta el punto en que se vea afectada negativamente la distribución del pesticida.
- Los sistemas deben utilizar una bomba dosificadora, como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (p. ej., una bomba de diafragma), diseñada eficazmente y hecha con materiales compatibles con pesticidas y que pueda equiparse con un enclavamiento de sistema.
- No aplique el producto cuando la velocidad del viento favorezca la deriva fuera del área a tratar.

Instrucciones de calibración y aplicación para irrigación química

Aplique **Crendell** según el programa especificado en las **Instrucciones de uso para maíz de campo, maíz palomero, maíz para ensilaje y maíz para semilla**, y no de acuerdo con el programa de irrigación a menos que ambos coincidan.

Las siguientes técnicas de calibración y aplicación se proporcionan para referencia del usuario, pero no constituyen una garantía de idoneidad para la aplicación mediante equipos de riego por aspersión. Compruebe con las agencias reguladoras estatales y locales las posibles restricciones de uso antes de aplicar cualquier producto agroquímico mediante equipo de riego por aspersión.

Equipo de riego de pivote central

Notas: (1) Utilice solamente sistemas de propulsión que provean una distribución uniforme del agua. (2) No utilice cañones terminales cuando realice irrigación química con **Crendell** para evitar una aplicación no uniforme. (3) Tape la primera boquilla más cercana al cabezal de pozo a fin de proteger la fuente de agua.

1. Determine el tamaño del área a tratar.
2. Determine el tiempo necesario para aplicar de ¼ a ½ pulgadas de agua sobre la zona a tratar cuando el sistema y el equipo de inyección funcionan a las presiones normales especificadas por su fabricante. Haga funcionar el sistema al 80% a 95% de la velocidad nominal máxima de trayectoria indicada por el fabricante.
3. Determine el caudal de la bomba de inyección utilizando agua solamente a la presión normal de la tubería.
4. Determine la cantidad necesaria de **Crendell**, y de cualquier adyuvante de mezcla en tanque, para tratar el área cubierta por el sistema de riego.
5. Añada al tanque de solución la cantidad necesaria de **Crendell**, y de cualquier adyuvante de mezcla en tanque, y suficiente agua para cumplir los requisitos de tiempo de inyección. (Consulte la sección **INSTRUCCIONES DE MEZCLADO** de esta etiqueta).
6. Asegúrese de que el sistema esté completamente cargado con agua antes de comenzar a inyectar la solución de **Crendell**. Programe la inyección para que dure, al menos, el tiempo necesario para llevar el sistema a la presión máxima.
7. Mantenga una agitación constante en el tanque de la solución durante el período de inyección.
8. Inyecte la cantidad especificada de **Crendell** por acre de forma continua durante un ciclo completo del sistema.
9. Cuando haya terminado el tratamiento, detenga el sistema de inyección. Mantenga el sistema en funcionamiento hasta que la solución de **Crendell** haya salido de las cabezas de los aspersores.
10. Espere hasta que todas las tuberías purguen el pesticida por todas las boquillas antes de cerrar el agua de riego.

Sistema de riego de rociadores fijos, portátiles (manuales) y móviles sobre ruedas

1. Determine la superficie cubierta por los aspersores.
2. Llene con agua el tanque de solución del inyector y calibre el caudal del sistema para que se vacíe el contenido del depósito en un intervalo de tiempo continuo de 20 a 40 minutos.
3. Determine la cantidad de **Crendell** necesaria para tratar el área cubierta por el sistema de riego.
4. Añada la cantidad necesaria de **Crendell** (y de cualquier otro adyuvante de mezcla en tanque) en la misma cantidad de agua utilizada para calibrar el período de inyección. (Consulte la sección **INSTRUCCIONES DE MEZCLADO** de esta etiqueta).
5. Haga que el sistema funcione a la misma presión e intervalo de tiempo establecidos durante la calibración.
6. Inyecte la cantidad especificada de **Crendell** por acre para: (1) un período continuo de 20 a 40 minutos, ya sea al final de un ciclo de riego regular o (2) una inyección continua de 20 a 40 minutos, como aplicación separada no asociada a un riego regular, a fin de maximizar la retención del pesticida por parte del follaje.
7. Mantenga una agitación constante en el tanque de la solución durante el período de inyección.
8. Cuando haya terminado el tratamiento, detenga el sistema de inyección. Mantenga el sistema en funcionamiento hasta que la solución de **Crendell** haya salido de la cabeza del último aspersor. Para asegurarse de que las tuberías estén limpias y libres de pesticida remanente, se puede inyectar un colorante indicador en las tuberías a fin de marcar el final del período de aplicación.

USO DE COADYUVANTES

Cuando parezca difícil lograr la cobertura completa, utilice un coadyuvante de aspersión para maximizar la uniformidad de la cobertura y el rendimiento de **Crendell**. Utilice un coadyuvante humectante, esparcidor o penetrante del tipo activador no iónico, o un coadyuvante de aceite de aspersión hortícola. No utilice un aceite para la fase latente de las plantas ni un coadyuvante de tipo aglutinante o adhesivo. Utilice coadyuvantes no iónicos (NIS) que contengan al menos 75% de surfactante. Utilice concentrados de aceite para cultivos (COC), aceites vegetales o aceites de semilla metilados (MSO), productos de organosilicona (OS) o mezclas de estos coadyuvantes que contengan al menos un 15% de emulsionante/surfactante. Antes de usarlo, verifique la compatibilidad con todo coadyuvante utilizado con **Crendell**. Siga las Instrucciones de uso en la etiqueta de cada producto coadyuvante para las concentraciones de uso y las restricciones de uso.

Restricciones de aplicación

- No lo aplique a una distancia menor de 75 pies (23 m) de cuerpos de agua con peces.
- No utilice productos con el mismo modo de acción en aplicaciones consecutivas.
- No siembre cultivos de rotación distintos a los de esta etiqueta en los 30 días siguientes a la última aplicación de este producto.
- No lo aplique mediante el método de aspersión por una de cada dos hileras (tratamiento de hileras intermedias alternas).

MANEJO DE LA RESISTENCIA

Para el manejo de la resistencia, **Crendell** contiene un insecticida/acaricida del Grupo 21A. Cualquier población de insectos o ácaros puede contener individuos naturalmente resistentes al **Crendell** y a otros insecticidas o acaricidas del Grupo 21A. Los individuos resistentes pueden dominar la población de insectos o ácaros si este grupo de insecticidas o acaricidas se usa repetidamente en los mismos campos. Se deben seguir estrategias apropiadas de manejo de la resistencia.

Para retardar la resistencia a los insecticidas o acaricidas, siga estos pasos:

- Rote el uso de **Crendell** o de otros insecticidas o acaricidas del Grupo 21A durante una temporada de cultivo, o entre temporadas de cultivo, con diferentes grupos de producto que controlen las mismas plagas.
- Use mezclas en tanque con insecticidas o acaricidas de un grupo diferente que sean igualmente eficaces en la plaga objetivo cuando se permita dicho uso. **NO** confíe en la misma mezcla repetidamente para la misma población de plagas. Tenga en cuenta todos los problemas conocidos de resistencia cruzada (para las plagas objetivo) entre los componentes individuales de una mezcla. Además, considere las siguientes recomendaciones proporcionadas por el Comité de Acción para la Resistencia a Insecticidas (IRAC, por sus siglas en inglés):
 - Los insecticidas individuales seleccionados para su uso en mezclas deben ser altamente eficaces y aplicarse a las concentraciones a las que se registran individualmente para su uso contra las especies objetivo.
 - No se recomiendan las mezclas con componentes que tengan la misma clasificación de modo de acción del IRAC para el manejo de la resistencia de los insectos.
 - Al usar mezclas, tenga en cuenta todo problema conocido de resistencia cruzada entre los componentes individuales para la(s) plaga(s) objetivo.
 - Las mezclas se vuelven menos eficaces si ya se está desarrollando resistencia a uno de los ingredientes activos o a ambos, pero igualmente pueden brindar beneficios para el manejo de las plagas.
 - Los beneficios del manejo de la resistencia de los insectos que ofrece una mezcla de insecticidas son mayores si los dos componentes tienen períodos similares de actividad insecticida residual. Las mezclas de insecticidas con períodos desiguales de actividad insecticida residual pueden ofrecer un beneficio de manejo de la resistencia de los insectos sólo durante el período en el que ambos insecticidas están activos.
- Adopte un programa de manejo integrado de plagas para el uso de insecticidas o acaricidas que incluya exploración, que emplee información histórica relacionada con el uso de pesticidas, la rotación de cultivos, el mantenimiento de registros, y que considere prácticas de cultivo, biológicas y otros métodos de control químico.
- Monitoree el área tras la aplicación para detectar la supervivencia imprevista de plagas objetivo. Si el nivel de supervivencia sugiere una posible resistencia, consulte con su especialista agrícola de una universidad local o con un asesor certificado en control de plagas.
- Comuníquese con su especialista de extensión agrícola local o asesores certificados en cultivos para obtener recomendaciones adicionales sobre el manejo de la resistencia a los pesticidas y/o el manejo integrado de plagas para el sitio específico y los problemas de plagas en su área.
- Para obtener información adicional o para reportar una presunta resistencia, llame a Atticus, LLC al 984-465-4800.

INSTRUCCIONES DE MEZCLADO

Crendell solo: Agite bien el producto antes de usarlo. Comience con equipo limpio. Llene el tanque de aspersión con 3/4 de la cantidad de agua necesaria para la aplicación prevista y luego active la agitación. Vierta el producto sobre la superficie del agua en el tanque de aspersión. Agregue el resto del agua al tanque de aspersión con la agitación en funcionamiento. Mantenga funcionando la agitación durante el llenado y las operaciones de aspersión. Si debe detener la aspersión antes de vaciar el equipo, reanude la agitación antes de aplicar el resto de la mezcla. Cuando utilice un sistema de carga cerrado, enjuague la sonda de extracción dentro del envase del pesticida antes de retirar la sonda.



Mezclas en tanque con Crendell: Agite bien el producto antes de usarlo. Lea y siga todas las instrucciones de la etiqueta de cada producto para mezcla en tanque antes de realizar cualquier mezcla en tanque con **Crendell**. Este producto puede mezclarse con otros pesticidas registrados para su uso en los cultivos o sitios indicados en la etiqueta, de acuerdo con las instrucciones de uso y precauciones más restrictivas. Siga todas las instrucciones de uso descritas anteriormente en la sección **Crendell solo** con la siguiente excepción: después de mezclar completamente el producto **Crendell** y que el tanque esté lleno a 3/4 de su capacidad, agregue polvo humedecible, polvo soluble, autosuspensibles (elementos solubles), concentrado emulsionable o producto líquido soluble según se especifique en sus etiquetas, manteniendo la agitación. Luego, continúe agregando agua al tanque hasta alcanzar el nivel deseado, manteniendo la agitación. Cuando utilice un sistema de carga cerrado, enjuague la sonda de extracción dentro del envase del pesticida antes de retirar la sonda.

Si usted no tiene experiencia con la combinación que está considerando, haga una prueba para determinar la compatibilidad física. Para determinar la compatibilidad física, añada en un recipiente adecuado las proporciones de cada producto químico con la proporción de agua que habrá en el tanque de abastecimiento de productos químicos, mezcle bien y deje reposar durante cinco minutos. Si la combinación permanece mezclada o puede volver a mezclarse fácilmente, la mezcla se considera físicamente compatible.

Es responsabilidad del usuario del pesticida asegurarse de que todos los productos estén registrados para el uso previsto. Lea y cumpla las restricciones y limitaciones correspondientes, así como las instrucciones de uso en todas las etiquetas de los productos incluidos en la mezcla en tanque. Los usuarios deben seguir las instrucciones de uso y declaraciones de precaución más estrictas de cada producto en la mezcla en tanque.

NOTIFICACIÓN SOBRE LA DERIVA DEL ROCIADO

EL APLICADOR ES RESPONSABLE DE EVITAR LA DERIVA DEL ROCIADO FUERA DEL SITIO.
TENGA PRESENTE LOS SITIOS CERCANOS QUE NO SON OBJETIVO Y LAS CONDICIONES AMBIENTALES.

IMPORTANCIA DEL TAMAÑO DE LA MICROGOTA

Una manera eficaz de reducir el potencial de deriva es aplicar microgotas grandes. Aplique las microgotas más grandes que proporcionen el control de la plaga objetivo. Para todas las aplicaciones, los aplicadores deben usar un tamaño de microgota mediano o más grueso (conforme a la norma ASABE S572.1). Aunque aplicar microgotas más grandes reducirá la deriva del rociado, la posibilidad de deriva será mayor si las aplicaciones se hacen de manera incorrecta o bajo condiciones ambientales desfavorables.

Control del tamaño de las microgotas – Barra rociadora terrestre

- Volumen: El aumento del volumen de rociado para producir microgotas más grandes reducirá la deriva. Utilice el mayor volumen de rociado posible para la aplicación. Si se necesita un mayor volumen de rociado, considere utilizar una boquilla con un caudal más alto.
- Presión: Utilice la presión de rociado más baja recomendada para la boquilla con el fin de producir el volumen de aplicación y el tamaño de microgota deseados.
- Boquilla rociadora: Utilice una boquilla diseñada para la aplicación prevista. Considere utilizar boquillas diseñadas para reducir la deriva.

Control del tamaño de las microgotas – Aeronave

- Ajuste las boquillas: Siga las recomendaciones del fabricante de las boquillas al configurarlas. Por lo general, para reducir las microgotas finas, las boquillas deben orientarse en paralelo al flujo de aire en vuelo.

ALTURA DE LA BARRA – Barra rociadora terrestre

Aplique el producto a la altura de boquilla recomendada por el fabricante, pero no más de 3 pies (91 cm) por encima del suelo o del follaje del cultivo. En el caso de equipo terrestre, hay que mantener la barra rociadora a nivel con el cultivo y con rebote mínimo.

ORIENTACIÓN DE LAS BOQUILLAS – Aeronave

Las boquillas deben orientarse de manera que el rociado se dirija hacia la cola de la aeronave. Al orientar las boquillas de modo que el rociado se libere en paralelo a la corriente de aire, se producen microgotas más grandes que con otras orientaciones. Una considerable desviación de la horizontal reducirá el tamaño de las microgotas y aumentará el potencial de deriva.

ALTURA DE LIBERACIÓN – Aeronave

No libere el rociado a una altura superior a 10 pies (3 m) por encima del dosel vegetativo, a menos que se necesite una altura mayor por la seguridad del piloto. Las aplicaciones a una altura mayor de 10 pies (3 m) por encima del dosel aumentan el potencial de deriva del rociado.

LONGITUD DE LA BARRA – Aeronave

La longitud de la barra rociadora no debe exceder el 75% de la envergadura del ala de los aeroplanos ni el 75% del diámetro de las palas del rotor de los helicópteros. El uso de barras más cortas disminuye la posibilidad de deriva. Para las aplicaciones aéreas, los aplicadores deben utilizar un desplazamiento de 1/2 pasada contra el viento en el borde a favor del viento del área de aplicación, y aplicar el producto solamente cuando la velocidad del viento sea de 3 a 10 millas por hora (5 a 16 km/h).

ROCIADORES CON PANTALLA PROTECTORA

Colocar pantallas protectoras en la barra rociadora o en las boquillas individuales puede reducir la deriva del producto. Considere utilizar rociadores con pantalla protectora. Verifique que las pantallas protectoras no interfieran con el depósito uniforme del rociado sobre el área objetivo.

VIENTO

Para prevenir la deriva del rociado, NO lo aplique cuando la velocidad del viento supere las 10 millas por hora (16 km/h). Por lo general, el potencial de deriva aumenta con la velocidad del viento. EVITE LAS APLICACIONES DURANTE CONDICIONES CON RÁFAGAS DE VIENTO. Los aplicadores deben familiarizarse con los patrones de viento locales y el terreno que podrían afectar la deriva del rociado.

TEMPERATURA Y HUMEDAD

Al hacer aplicaciones en condiciones atmosféricas calientes y secas, utilice microgotas más grandes para reducir los efectos de la evaporación.

INVERSIONES TÉRMICAS

Para evitar la deriva del rociado, NO lo aplique durante periodos de inversión térmica. El potencial de deriva es alto durante las inversiones térmicas. Las inversiones térmicas se caracterizan por el aumento de la temperatura con la altitud y son comunes en las noches con nubosidad limitada y poco o nada de viento. La presencia de una inversión puede manifestarse en forma de niebla sobre el suelo o por el movimiento de humo desde una fuente terrestre o de un generador de humo de una aeronave. El humo que se acumula y se desplaza lateralmente en una nube concentrada (bajo condiciones de poco viento) indica una inversión, mientras que el humo que sube y se disipa rápidamente indica una buena mezcla de aire vertical.

ÁREAS DELICADAS

Aplique el pesticida solamente cuando sea mínima la posibilidad de deriva hacia áreas sensibles adyacentes (p. ej., zonas residenciales, cuerpos de agua, hábitat conocido de especies amenazadas o en peligro de extinción, cultivos no objetivo, o cuando el viento sopla en sentido contrario a las áreas sensibles).

ROCIADORES AGRÍCOLAS ASISTIDOS POR AIRE (CON ASPERSOR NEUMÁTICO)

Los rociadores agrícolas asistidos por aire transportan las microgotas al objetivo mediante una corriente de aire dirigida hacia abajo. Algunos pueden reducir el potencial de deriva, pero si un rociador no es adecuado para la aplicación y/o está mal configurado, puede producirse un alto potencial de deriva. Es responsabilidad del aplicador determinar que un rociador sea adecuado para la aplicación prevista, que esté configurado correctamente y que no se produzca deriva.

Nota: Los rociadores agrícolas asistidos por aire pueden afectar el rendimiento del producto al condicionar la cobertura y la penetración en el dosel. Consulte el manual del equipo de aplicación para determinar si se requiere el uso de un rociador asistido por aire.

TABLA DE CONCENTRACIONES DE APLICACIÓN CON CREDELLE

**Maíz de campo, maíz palomero, maíz para ensilaje, maíz para semilla
(Se limita a los estados de Kansas, Nuevo México, Oklahoma y Texas)**

PLAGA	CONCENTRACIÓN (pinta/acre)	INSTRUCCIONES DE USO
Ácaros (Vea Especies objetivo)	2.0 (0.10 lb de i.a.)	Aplíquelo por vía terrestre con un mínimo de 10 galones de agua por acre. Aplíquelo por vía aérea con un mínimo de 3 galones de agua por acre. Aplíquelo por irrigación química utilizando, como mínimo, de 0.10 a 0.25 acre-pulgadas de agua (consulte la información adicional en la sección IRRIGACIÓN QUÍMICA).

RESTRICCIONES DE USO

- No aplique más de 4.0 pintas (0.20 lb de i.a.) por acre y por año.
- No haga más de 2 aplicaciones por año.
- Deje pasar 14 días entre cada aplicación.
- **Intervalo de precosecha (PHI):** 14 días para forraje, ensilaje, rastrojo y grano.

ALMACENAMIENTO Y DESECHO

No contamine agua, comida ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho.

ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS: Almacene el producto en un recipiente herméticamente cerrado, en un lugar fresco y seco. Almacene el producto en su envase original, fuera del alcance de los niños y las mascotas, preferiblemente en un lugar cerrado bajo llave.

DESECHO DE PESTICIDAS: La mezcla de aplicación del pesticida o el agua resultante del enjuague del equipo que no se pueda usar debe desecharse en un área para desechos sanitarios aprobada para pesticidas. La eliminación inadecuada de pesticida sobrante, mezclas de aplicación o aguas de enjuague o lavado de envases constituye una violación de la Ley Federal (EE. UU.). Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, contacte a la agencia para el manejo de pesticidas o control ambiental de su estado, o al representante para el Manejo de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener indicaciones del proceso a seguir para su eliminación.

MANIPULACIÓN DE RECIPIENTES:

Para recipientes de plástico de ≤ 5 galones (19 L): Recipiente no rellenable: No reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague tres veces (o equivalente) el recipiente inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Llene el recipiente ¼ con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca el recipiente para su reciclaje, si está disponible, o perfórelo y deséchelo en un área adecuada para desechos sanitarios o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

Para recipientes de plástico de > 5 galones (19 L): Recipiente no rellenable: No reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague tres veces (o equivalente) el recipiente inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclar. Llene ¼ del recipiente con agua. Tape de nuevo y asegure los cierres. Vuelque el recipiente al lado y hágalo rodar por 30 segundos, asegurando por lo menos una revolución completa. Ponga el recipiente vertical e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Dé vuelta al recipiente hacia el lado opuesto e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca el recipiente para su reciclaje, si está disponible, o perfórelo y deséchelo en un área adecuada para desechos sanitarios o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR. Antes de usar este producto, lea totalmente las instrucciones de uso, las condiciones de garantía y las limitaciones de responsabilidad. Si estos términos y condiciones no son aceptables, devuelva inmediatamente el producto con el envase sin abrir. Al utilizar este producto, el usuario o comprador aceptan la siguiente exención de garantías y limitaciones de responsabilidad. **CONDICIONES:** Las instrucciones de uso de este producto se consideran adecuadas y hay que seguirlas cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Podrían ocurrir ineficacia, daños y otras consecuencias imprevistas para los cultivos debido a factores como la forma de uso o aplicación (incluido el uso indebido), la presencia de otros materiales, las condiciones climáticas y otros factores desconocidos, todo lo cual está fuera del control de ATTICUS, LLC. En la medida que lo permita la ley pertinente, el usuario o el comprador asumirán todos esos riesgos.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS: En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad o de idoneidad para un fin determinado ni de otro tipo, aparte de las declaraciones en esta etiqueta. **LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:** En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC, el fabricante y el vendedor no serán responsables de daños indirectos, especiales, incidentales o consecuentes que resulten del uso, el manejo, la aplicación, el almacenamiento o la



eliminación de este producto. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el recurso exclusivo del usuario o comprador por todas y cada una de las pérdidas, lesiones o daños resultantes del uso, el manejo, la aplicación o el almacenamiento de este producto, ya sea por responsabilidad contractual, garantía, responsabilidad extracontractual, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, no superará el precio de compra pagado.

Crendell™ es una marca comercial de Atticus, LLC.

Portal es marca registrada de Nichino America, Inc.

20260127ap1

MODELO